

# daitso

REFRIGERANT  
**R32**

**MANUAL DE USUÁRIO**



## **MINICHILLER INVERTER** (SEM OPÇÃO DE AQS)

Série

**MINICHILLER INVERTER CRAD 3 KiAWP**

Edição

**07/22**

Modelos

**CRAD 3 KiAWP 15**

**CRAD 3 KiAWP 60**

**CRAD 3 KiAWP 25**

**CRAD 3 KiAWP 50T**

**CRAD 3 KiAWP 35**

**CRAD 3 KiAWP 55T**

**CRAD 3 KiAWP 50**

**CRAD 3 KiAWP 60T**

**CRAD 3 KiAWP 55**



- Este manual fornece uma descrição pormenorizada sobre as precauções que devem ser respeitadas durante o funcionamento.
- Para garantir a assistência correta do controlador com fios, leia este manual com atenção antes de utilizar a unidade.
- Depois de ler o manual, guarde-o para referência futura.

# CONTEÚDO

## 1 PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- 1.1 Acerca da documentação..... 01
- 1.2 Para o utilizador ..... 02

## 2 DESCRIÇÃO RESUMIDA DA INTERFACE DO UTILIZADOR

- 2.1 Aspeto do controlador com fios..... 05
- 2.2 Ícones de estado ..... 06

## 3 UTILIZAR PÁGINAS INICIAIS

- 3.1 Acerca das páginas iniciais ..... 07

## **4 ESTRUTURA DO MENU**

- 4.1 Acerca da estrutura do menu ..... 13
- 4.2 Aceder à estrutura do menu ..... 13

## **5 UTILIZAÇÃO BÁSICA**

- 5.1 Desbloquear ecrã ..... 14
- 5.2 Ligar/desligar controlos ..... 15
- 5.3 Regular a temperatura ..... 17
- 5.4 Regular o modo de funcionamento ..... 19

## **6 FUNCIONAMENTO**

- 6.1 TEMPERATURA PREDEFINIDA ..... 22
- 6.2 ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)..... 33
- 6.3 PROGRAMAR ..... 38
- 6.4 OPÇÕES ..... 44
- 6.5 DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DAS CRIANÇAS.... 50
- 6.6 INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA ..... 51
- 6.7 PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO ..... 54
- 6.8 PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA ..... 55
- 6.9 VIST NS..... 55

## **7 DIRETRIZES DE CONFIGURAÇÃO DE REDE**

- 7.1 Definição do controlador com fios ..... 56
- 7.2 Orientação para a colocação em rede de eletrodomésticos inteligentes ..... 59

# 1 PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

## 1.1 Acerca da documentação

- Os documentos originais estão escritos em inglês. Todos os outros idiomas são traduções.
- As precauções descritas neste documento abrangem tópicos muito importantes, siga-as com atenção.
- Todas as atividades descritas no manual de instalação devem ser realizadas por um técnico de instalação autorizado.

### 1.1.1 Significado dos avisos e dos símbolos



#### **PERIGO**

Indica uma situação que resulta na morte ou em ferimentos graves.

---



#### **PERIGO: RISCO DE ELETROCUSSÃO**

Indica uma situação que pode resultar em eletrocussão.

---



#### **PERIGO: RISCO DE QUEIMADURAS**

Indica uma situação que pode resultar em queimaduras devido a temperaturas demasiado quentes ou frias.



## AVISO

Indica uma situação que pode resultar na morte ou em ferimentos graves.

---



## CUIDADO

Indica uma situação que pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

---



## NOTA

Indica uma situação que pode resultar em danos no equipamento ou materiais.

---



## INFORMAÇÃO

Indica sugestões úteis ou informações adicionais.

### 1.2 Para o utilizador

Se não tiver a certeza como utilizar a unidade, contacte o técnico de instalação.

- O aparelho não deve ser utilizado por pessoas, incluindo crianças, com capacidades sensoriais físicas ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento que não tenham supervisão ou instrução relativamente à utilização por parte de uma pessoa responsável pela segurança das mesmas. As crianças devem estar acompanhadas para garantir que não brincam com o produto.



## **CUIDADO**

NÃO passe a unidade por água. Isto poderá causar choques elétricos ou fogo.

---



## **NOTA**

- NÃO coloque objetos ou equipamentos em cima da unidade.
- NÃO se sente nem se ponha em pé em cima da unidade.

- As unidades estão assinaladas com o seguinte símbolo:



Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos não podem ser misturados com lixo doméstico indiferenciado. Não tente desmontar o sistema por si mesmo: desmontar o sistema, tratar o fluido refrigerante, o óleo e outras peças deve ser feito por um técnico de instalação e deve cumprir a legislação aplicável. As unidades devem ser tratadas num local de tratamento especializado para a reutilização, reciclagem e recuperação. Ao garantir a correta eliminação deste produto, estará a ajudar a prevenir possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde pública. Para mais informações, contacte o seu técnico de instalação ou autoridade local.

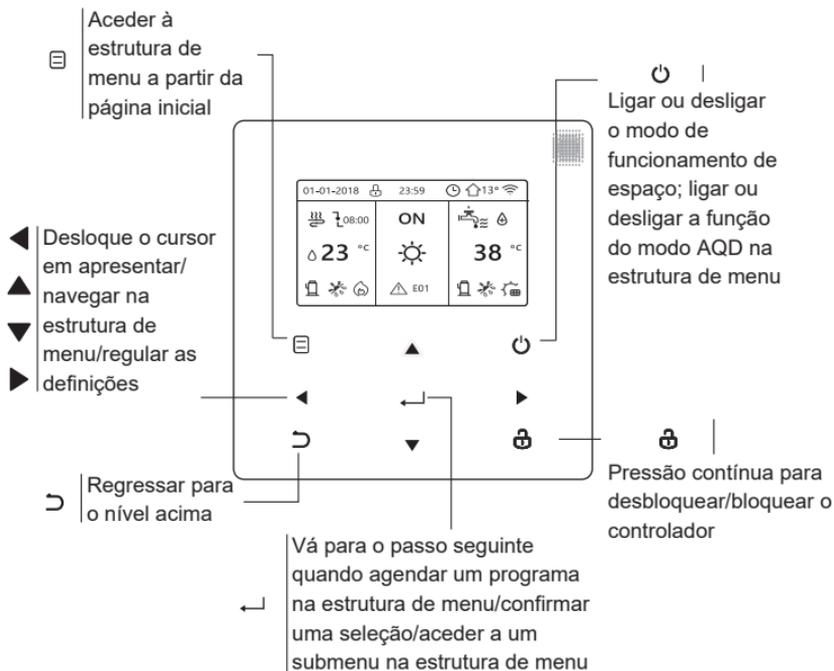
- Deve ser colocado num local afastado de radiação.
- Ambiente de funcionamento do controlador com fios

Tensão introduzida	CC 18 V
Ambiente de funcionamento	-10°C~43°C
Humidade	≤HR90%

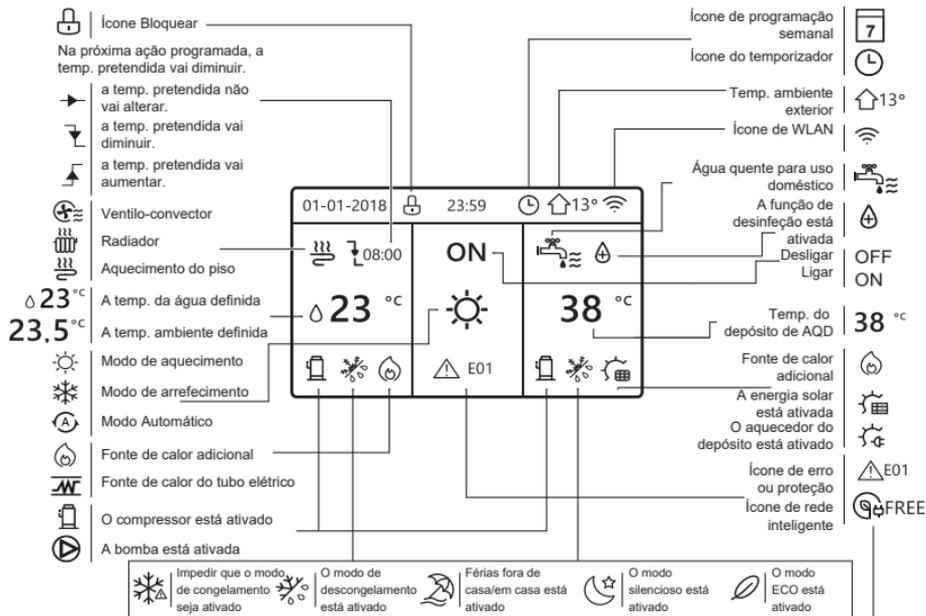
- O serviço pós-vendas do hardware e do software pode ser realizado pelo vendedor autorizado. O serviço de atualizações do software estará disponível durante 8 anos a partir da data de fabrico através da tecnologia de transferências OTA (Over-The-Air). Contacte o vendedor autorizado na sua região para obter informações detalhadas.

## 2 DESCRIÇÃO RESUMIDA DA INTERFACE DO UTILIZADOR

### 2.1 Aspeto do controlador com fios



## 2.2 Ícones de estado



	Ventilo-convector	Radiador	Aquecimento do piso	Água quente para uso doméstico
ON				
OFF				

	Eletricidade livre	Eletricidade flutuante	Eletricidade em pico de energia
Rede inteligente			

## 3 UTILIZAR PÁGINAS INICIAIS

### 3.1 Sobre as páginas iniciais

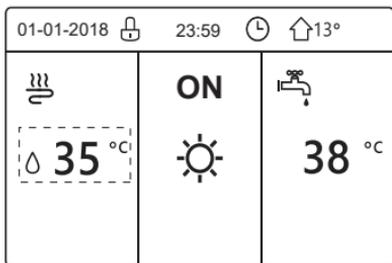
Selecione o seu idioma e, em seguida, prima "↵" para aceder às páginas iniciais. Se não premir "↵" dentro de 60 segundos, o sistema entrará no idioma que se encontra selecionado.



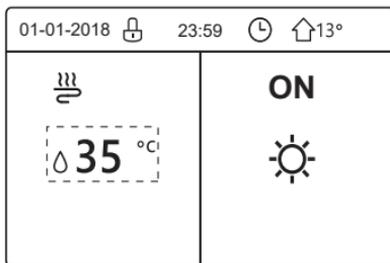
Com base na disposição do sistema, as seguintes páginas iniciais poderão ser apresentadas:

## Página inicial 1:

se TEMP. FLUXO ÁGUA estiver definida como SIM e a TEMP. AMB. estiver definida como NÃO, o sistema tem as funções, incluindo aquecimento do espaço, arrefecimento do espaço e água quente para uso doméstico, a página inicial 1 é apresentada:



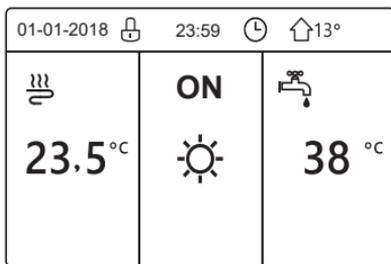
Modo AHD definido como disponível



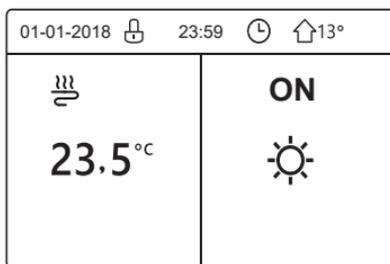
Sem função AHD ou o modo AHD está definido como indisponível

## Página inicial 2:

Se a TEMP. FLUXO ÁGUA estiver definida como NÃO e a TEMP. AMB. estiver definida como SIM, o sistema possui as funções, incluindo aquecimento do espaço, arrefecimento do espaço e água quente para uso doméstico, a página inicial 2 é apresentada:



Modo AQD definido  
como disponível

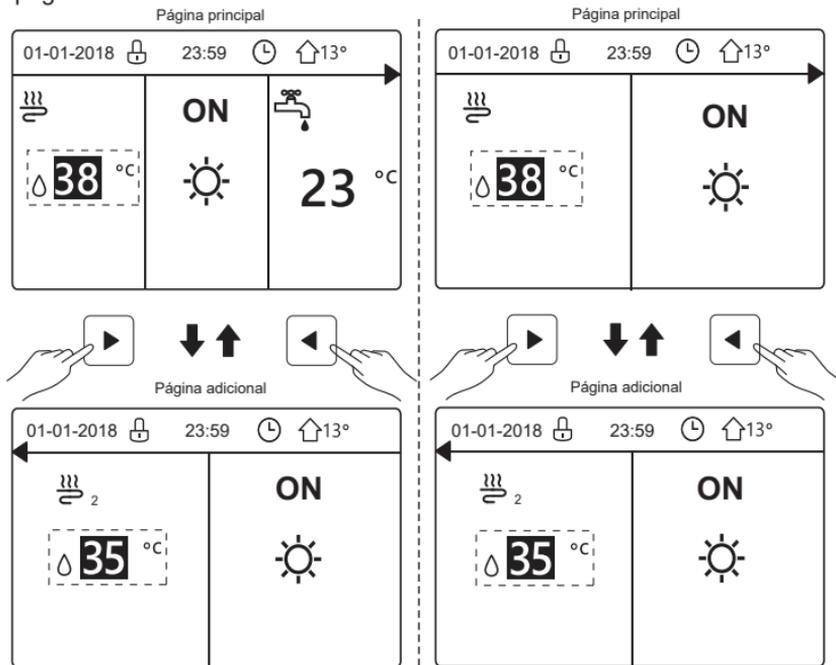


Sem função AQD ou o modo  
AQD está definido como  
indisponível

O controlador com fios deve ser instalado na sala para detetar a temperatura ambiente.

### Página inicial 3 :

Se o TERMÓSTATO AMB. estiver definido como ZONA DUPLA, o sistema tem a função, incluindo o aquecimento do espaço, o arrefecimento do espaço e a água quente para uso doméstico, existirá a página principal e a página adicional:

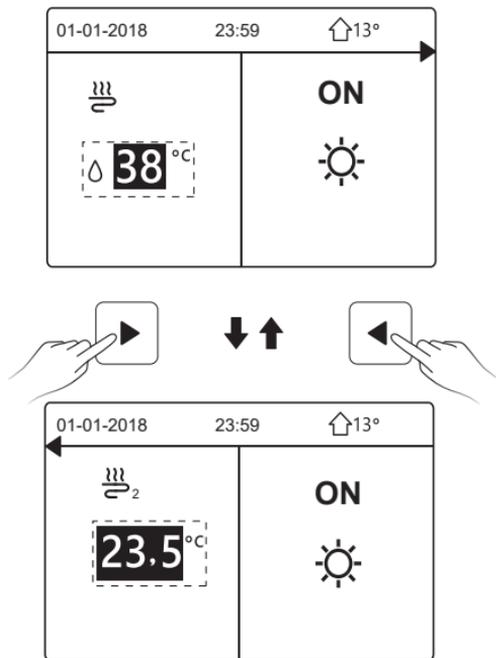


Modo AQR definido como disponível

Sem função AQR ou o modo AQR está definido como indisponível

## Página inicial 4:

Se a unidade não possuir a função AQD ou se o AQD estiver definido como indisponível, a TEMP. FLUXO ÁGUA e a TEMP. AMB. estiverem ambas definidas como SIM, o sistema possui as funções, incluindo o aquecimento do espaço e o arrefecimento do espaço, existirá a página principal e a página adicional:





## NOTA

- Todas as imagens no manual servem para explicar o equipamento, as páginas reais no ecrã podem ter algumas diferenças.
- TEMP. FLUXO ÁGUA, TEMP. AMB. e ZONA DUPLA são definidos na secção PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA. Não é recomendado a não profissionais acederem a PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA.

## 4 ESTRUTURA DE MENU

### 4.1 Acerca da estrutura de menu

Pode utilizar a estrutura de menu para ler e configurar as definições que NÃO são para ser utilizadas diariamente, e poderá encontrar os métodos de operação detalhados sobre a estrutura de menu neste manual. Se a unidade não possuir a função AQD ou o modo AQD estiver definido como indisponível, não existe o menu ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD) na interface.

### 4.2 Aceder à estrutura de menu

Prima "☰" na página inicial para apresentar as seguintes páginas:

MENU	1/2
<b>MODO DE FUNCIONAMENTO</b>	
TEMPERATURA PREDEFINIDA	
ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)	
PROGR.	
OPÇÕES	
BLOQUEIO CRIANÇAS	
 INTR.	

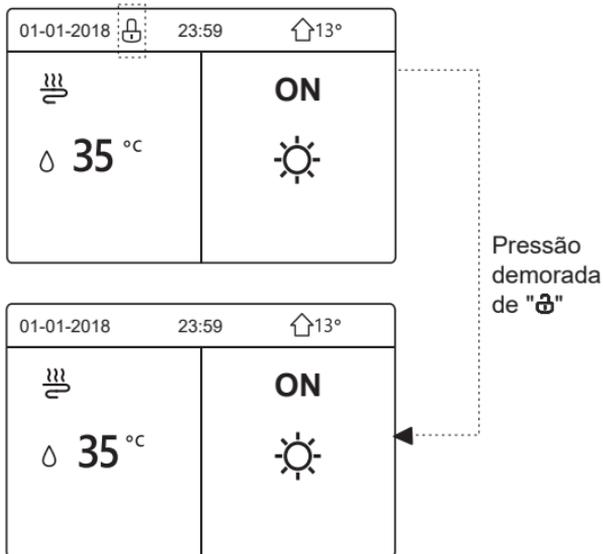
MENU	2/2
<b>INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA</b>	
PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA	
CONFIGURAÇÃO DE WLAN	
VIST NS	
 INTR.	

Utilize "▼", "▲" para percorrer e prima "←" para selecionar o menu.

## 5 UTILIZAÇÃO BÁSICA

### 5.1 Desbloquear ecrã

O ícone "🔒" apresentado no ecrã indica que o controlador está bloqueado. Prima continuamente "🔒", irá desaparecer e o controlador poderá ser utilizado.

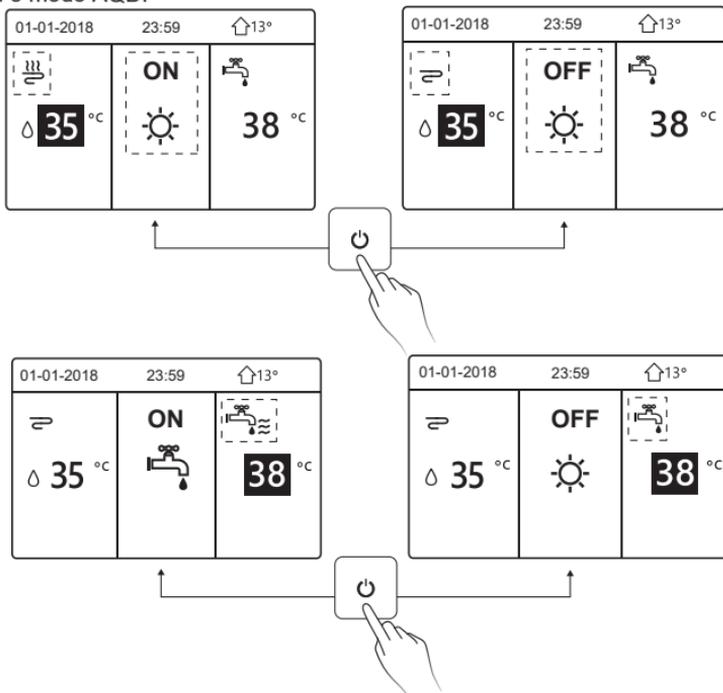


O controlador será bloqueado se não tiver sido operado durante algum tempo (cerca de 120 segundos). Se o controlador estiver desbloqueado, prima continuamente "🔒" para o bloquear.

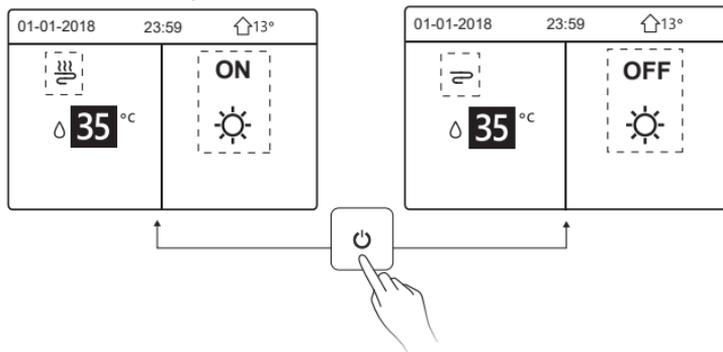
## 5.2 Ligar/desligar controlos

Utilize o controlador para ligar ou desligar o modo de funcionamento (modo de aquecimento ☀, modo de arrefecimento ❄, modo automático ⏱, modo AQD ) da unidade.

1) A unidade possui a função AQD e o modo AQD está definido como disponível. Prima "⏻" para ligar/desligar a operação de aquecimento/arrefecimento do espaço ou o modo AQD.



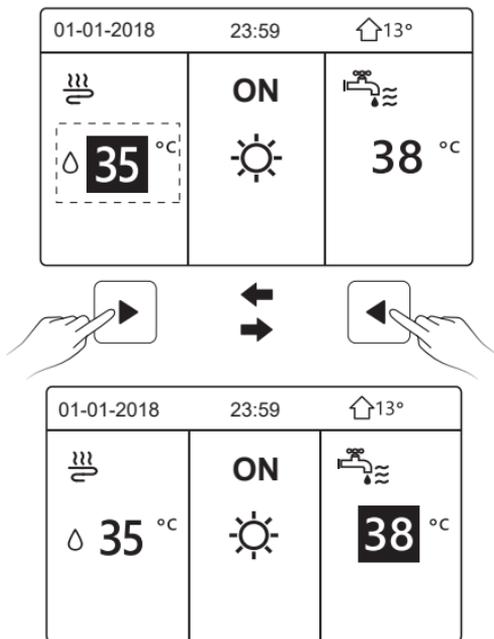
2) A unidade não possui a função AQD ou o modo AQD está definido como indisponível.



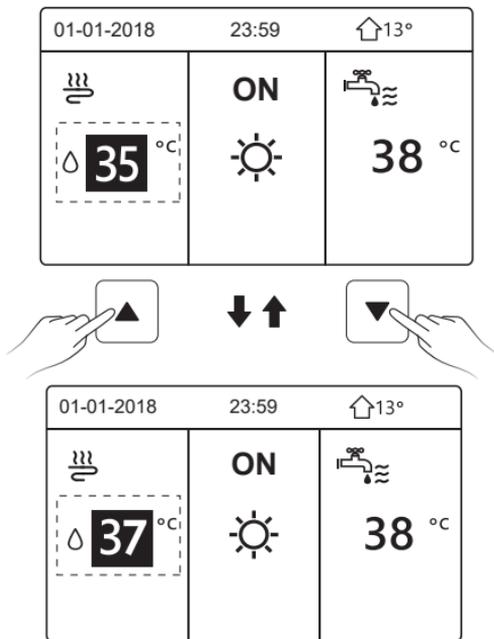
Os métodos de funcionamento de ligar ou desligar o modo de funcionamento em outros menus são semelhantes.

### 5.3 Regular a temperatura

Utilize "◀", "▶" para selecionar o modo de funcionamento.



Utilize "▼", "▲" para ajustar o valor da temperatura.



Os métodos de funcionamento para ajustar a temperatura em outros menus (incluindo se a unidade não possuir a função AQD ou o modo AQD estiver definido como indisponível) são semelhantes.

## 5.4 Regular o modo de funcionamento

Aceda a "☰" > "MODO DE FUNCIONAMENTO" e, em seguida, prima "←" para apresentar a seguinte página:



Existem três modos de funcionamento na interface do controlador: Modo de AQUECIMENTO, modo de ARREFECIMENTO e modo AUTOMÁTICO. Utilize "◀", "▶" para selecionar o modo e prima "←".

Modo de AQUECIMENTO = modo de aquecimento do espaço, modo de ARREFECIMENTO = modo de arrefecimento do espaço.

O modo selecionado permanecerá válido quando sair da interface premindo "↵" na página acima.

### **i** INFORMAÇÃO

Sobre o modo AUTOMÁTICO:

- A unidade irá selecionar o modo de funcionamento automaticamente com base na temperatura exterior e em algumas definições na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".
- Não é recomendado a não profissionais acederem a "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

Se o modo de ARREFECIMENTO(AQUECIMENTO) estiver definido como NÃO LIGADO, apenas um modo pode ser selecionado na interface do controlador, sendo apresentada a seguinte página:

MODO DE FUNCIONAMENTO
O modo de funcionamento só pode definir o modo de calor :
<b>CAL.</b>

 CONFIRMAR

MODO DE FUNCIONAMENTO
O modo de funcionamento só pode definir o modo de arrefecimento:
<b>ARR.</b>

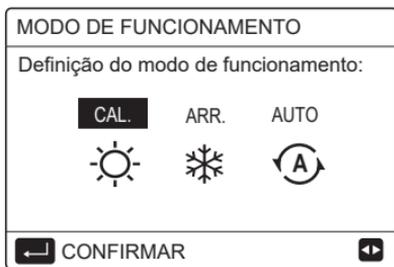
 CONFIRMAR

O modo de funcionamento também pode ser mudado pelo termóstato ambiente.

Quando o "TERMÓSTATO AMB." estiver definido como "MODO DEF" na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA", será apresentada a seguinte página se pretender selecionar outros modos de funcionamento:

01-01-2018	23:59	 13°
Modo arref./cal. é controlado pelo termóstato da sala.		
Ajuste o modo func. Com o termóstato ambien.		
 CONFIRMAR		

Quando o "TERMÓSTATO AMB." estiver definidos como UMA ZONA" ou "ZONA DUPLA" na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA", a página do "MODO DE FUNCIONAMENTO" é apresentada da seguinte forma:



Nestas circunstâncias, o modo de AQUECIMENTO e o modo de ARREFECIMENTO podem ser seleccionados, mas o modo AUTOMÁTICO não pode ser seleccionado.

## INFORMAÇÃO

Não é recomendado a não profissionais acederm a "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

## 6 FUNCIONAMENTO

### 6.1 TEMPERATURA PREDEFINIDA

A TEMPERATURA PREDEFINIDA possui 3 itens: TEMP. PREDEF., CLIMA TEMP. DEF, MODO ECO.

#### 6.1.1 TEMP. PREDEF.

A função TEMP. PREDEF. (TEMPERATURA PREDEFINIDA) é utilizada para definir uma temperatura diferente numa hora diferente quando o modo de aquecimento ou de arrefecimento está ligado.

A função TEMP. PREDEF. é desligada nas seguintes condições:

- 1) O modo AUTO está a ser executado.
- 2) O modo de funcionamento é alternado entre o modo de aquecimento e o modo de arrefecimento.
- 3) TEMP. ou Progr. SEMAN. está a ser executado.

Aceda a "☰" > "TEMP. PREDEFINIDA" > "TEMP. PREDEF.". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

TEMPERATURA PREDEFINIDA 1/2			
TEMP. PREDEF.	DEF. TEMP. AMB.	MODO ECO	
N.º	HORA	TEMP.	
1	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
2	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
3	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
 			

TEMPERATURA PREDEFINIDA 2/2			
TEMP. PREDEF.	DEF. TEMP. AMB.	MODO ECO	
N.º	HORA	TEMP.	
4	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
5	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
6	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
 			

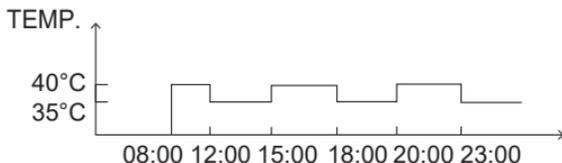
Utilize "◀", "▶", "▼", "▲" para percorrer e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora e a temperatura. Em seguida, prima "↵" para selecionar o temporizador. Pode selecionar seis temporizadores. (  ativar o temporizador.  desativar o temporizador.)

TEMPERATURA PREDEFINIDA 1/2		
TEMP. PREDEF.	DEF. TEMP. AMB.	MODO ECO
N.º	HORA	TEMP.
1	<input checked="" type="checkbox"/> 08:00	35°C
2	<input checked="" type="checkbox"/> 12:00	25°C
3	<input checked="" type="checkbox"/> 15:00	35°C
<input type="checkbox"/> CANCEL		

Exemplo: Definição de hora de acordo com o quadro abaixo:

N.º	HORA	TEMP.
1	08:00	40°C
2	12:00	35°C
3	15:00	40°C
4	18:00	35°C
5	20:00	40°C
6	23:00	35°C

A temperatura irá mudar de acordo com a figura abaixo:



## **i** INFORMAÇÃO

- Quando a zona dupla é ativada, a função TEMP. PRED. só funciona para a zona 1.
- A função TEMP. PREDEF. pode ser utilizada no modo de aquecimento ou no modo de arrefecimento. Mas se o modo de funcionamento for alternado entre o modo de aquecimento e o modo de arrefecimento, a função TEMP. PREDEF. precisa de voltar a ser reposta.
- Se o temporizador na função TEMP. PREDEF. estiver definido, a mesma função continua a ser válida quando a unidade reiniciar após um corte de energia.

### 6.1.2 CLIMA TEMP. DEF

A função CLIMA TEMP. DEF (DEFINIR TEMPERATURA AMBIENTE) é utilizada para predefinir a temperatura pretendida para o caudal da água consoante a temperatura no exterior. Vendo o exemplo do modo de aquecimento, a função CLIMA TEMP. DEF pode baixar a temperatura pretendida para o caudal da água quando a temperatura no exterior aumentar.

Aceda a "☰" > "TEMP. PREDEFINIDA" > "CLIMA TEMP. DEF". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

TEMPERATURA PREDEFINIDA		
TEMP. PREDEF.	DEF. TEMP. AMB.	MODO ECO
TEMP.RED. MODO C ZONA1		OFF
TEMP.RED. MODO H ZONA1		OFF
TEMP. RED. MODO C ZONA2		OFF
TEMP. RED. MODO H ZONA2		OFF
 ON/OFF		

Utilize "☺" para ligar/desligar a curva de temperaturas. Se a opção "TEMP.RED. MODO C ZONA1" estiver ativada e o modo de arrefecimento na zona 1 estiver ativado, será apresentada a seguinte página:

CLIMA TEMP. DEF									
TIPO DEF. TEMP. AMB.:									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
← CONFIRMAR					↕				

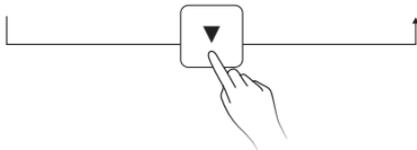
O método de funcionamento de outras curvas de temperaturas é semelhante. Se a opção CLIMA TEMP. DEF estiver ativada, a temperatura pretendida não pode ser regulada na interface.

## **i** INFORMAÇÃO

- CLIMA TEMP. DEF inclui quatro tipos de curvas:
  1. Modo de aquecimento-temperatura baixa da água
  2. Modo de aquecimento-temperatura elevada da água
  3. Modo de arrefecimento - temperatura baixa da água
  4. Modo de arrefecimento - temperatura elevada da água
- A TEMP. ELEVADA OU TEMP. BAIXA da curva de temperaturas é determinada pelo tipo de terminal (rede radiante, unidade ventiloconvectora ou radiador) e o modo de funcionamento. O tipo de terminal pode ser definido em "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

TEMPERATURA PREDEFINIDA 1/2		
TEMP. PREDEF.	CLIMA TEMP. DEF	MODO ECO
DESFAS. TEMP. BAIXA MODO C ZONA 1		OFF
DESFAS. TEMP. BAIXA MODO H ZONA 1		OFF
DESFAS. TEMP. BAIXA MODO C ZONA 2		OFF
DESFAS. TEMP. BAIXA MODO H ZONA 2		OFF
ON/OFF		

TEMPERATURA PREDEFINIDA 2/2		
TEMP. PREDEF.	CLIMA TEMP. DEF	MODO ECO
DESFAS. CURVA MODO C ZONA 1		0°C
DESFAS. CURVA MODO H ZONA 1		0°C
DESFAS. CURVA MODO C ZONA 2		0°C
DESFAS. CURVA MODO H ZONA 2		0°C
AJUSTAR		



## **i** INFORMAÇÃO

O valor do DESFASAMENTO pode ser regulado através de "▼", "▲". O valor predefinido do DESFASAMENTO é 0 °C.

Quando a curva de temperatura está ativada, a temperatura da água pretendida é igual à temperatura da água correspondente a T4 na seguinte tabela mais o valor de DESFASAMENTO.

• Modo de aquecimento-temperatura baixa da água

(T4 é a temperatura ambiente, T1S é a temperatura pretendida para a água.)

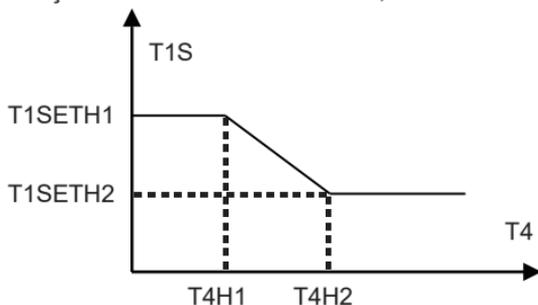
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24

• Modo de aquecimento-temperatura elevada da água

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

## Curva de definição automática

A curva de definição automática é a nona curva, este é o método de cálculo:



Estado: na definição do controlador com fios, se  $T4H2 < T4H1$ , substitua o respectivo valor. Se  $T1SETH1 < T1SETH2$ , substitua o respectivo valor. ( $T1SETH1, T1SETH2, T4H1, T4H2$  pode ser definido em "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".)

- Modo de arrefecimento - temperatura baixa da água

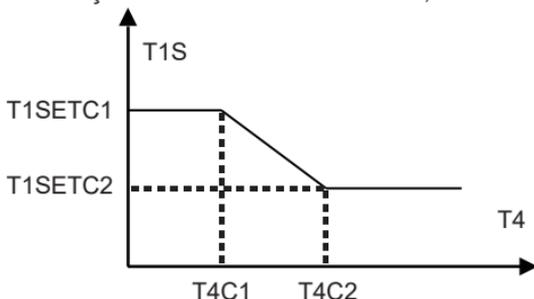
T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1- T1S	16	11	8	5
2- T1S	17	12	9	6
3- T1S	18	13	10	7
4- T1S	19	14	11	8
5- T1S	20	15	12	9
6- T1S	21	16	13	10
7- T1S	22	17	14	11
8- T1S	23	18	15	12

- Modo de arrefecimento - temperatura elevada da água

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1- T1S	20	18	18	18
2- T1S	21	19	18	18
3- T1S	22	20	19	18
4- T1S	23	21	19	18
5- T1S	24	21	20	18
6- T1S	24	22	20	19
7- T1S	25	22	21	19
8- T1S	25	23	21	20

Curva de definição automática

A curva de definição automática é a nona curva, este é o método de cálculo:



Estado: na definição do controlador com fios, se  $T4C2 < T4C1$ , substitua o respetivo valor. Se  $T1SETC1 < T1SETC2$ , substitua o respetivo valor.  
( $T1SETC1, T1SETC2, T4C1, T4C2$  pode ser definido em "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".)

### 6.1.3 MODO ECO

O MODO ECO é utilizado para poupar energia.

Aceda a "☰" > "TEMPERATURA PREDEF." > "MODO ECO". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

TEMPERATURA PREDEFINIDA		
TEMP. PREDEF.	CLIMA TEMP. DEF	MODO ECO
ESTADO ATUAL		OFF
TEMPOR. ECO		OFF
INIC.		08:00
FIM		19:00
🔌 ON/OFF		⏏

Prima "⏏" para apresentar a seguinte página:

DEF MODO ECO									
TIPO DE DEF DO MODO ECO									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
← CONFIRMAR									⏏

Utilize "☺" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" de "TEMPOR. ECO" e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e de fim.

TEMPERATURA PREDEFINIDA		
TEMP. PREDEF.	CLIMA TEMP. DEF	MODO ECO
ESTADO ATUAL		ON
TEMPOR. ECO		OFF
INIC.		08:00
FIM		19:00
AJUSTAR		↔

## **i** INFORMAÇÃO

- O MODO ECO apenas é válido no modo de aquecimento (zona única).
- Se o MODO ECO estiver ativado, a temperatura pretendida não pode ser regulada na interface.
- Se o ESTADO ATUAL estiver LIGADO e o TEMPOR. ECO estiver LIGADO, a unidade executará o modo em permanência; se o ESTADO ATUAL estiver LIGADO e o TEMPOR. ECO estiver LIGADO, a unidade executará o modo ECO de acordo com a hora de início e a hora de fim.

## 6.2 ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA (AQD)

Os parâmetros em "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" podem ser definidos apenas quando a unidade possuir a função AQD e a mesma estiver definida como disponível. Se a unidade não tiver função de AQD ou se o AQD não estiver disponível, "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" não será apresentada na interface.

ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD) contém o seguinte menu:

- 1) DESINFET.
- 2) AQD RÁPIDO
- 3) TANQ AQUEC.
- 4) BOMBA AQD

### 6.2.1 DESINFETAR

A função DESINFETAR é utilizada para eliminar a legionella. A temperatura do tanque atingirá forçosamente os 60~70 °C se a função de desinfecção for ativada (a temperatura de desinfecção pode ser definida na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").

Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "DESINFET".

Prima "←" para apresentar a seguinte página:

ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)			
DESIN FET.	AQD RÁPIDO	TANQ AQUEC.	BOMBA AQD
ESTADO ATUAL			OFF
DIA FUNC.			SEX
INIC.			23:00
[POWER] ON/OFF [▶]			

Utilize "◊" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" e utilize "▼", "▲" para ajustar a data e hora de início da função de desinfecção.

Exemplo: Se a função "DIA FUNC." estiver definido para SEXTA-FEIRA e o "INIC." estiver definido para as 23:00, a função de desinfecção será ativada às 23:00 de Sexta-feira.

### 6.2.2 AQD RÁPIDO

A função AQD RÁPIDO é utilizada para forçar o sistema para funcionar no modo AQD.

Quando a função AQD RÁPIDO estiver ativada, a bomba de calor e o aquecedor de reforço (ou aquecedor auxiliar) irão funcionar em conjunto ou a bomba funciona sozinha.

Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "AQD RÁPIDO".  
Prima "←" para apresentar a seguinte página:

ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)			
DESIN. FET.	AQD RÁPIDO	TANQ AQUEC.	BOMBA AQD
ESTADO ATUAL			OFF
🔌 ON/OFF			

Utilize "◊" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" da função AQD RÁPIDO.

## **i** INFORMAÇÃO

- A função AQD RÁPIDO apenas é válida quando o "ESTADO ATUAL" estiver definido como LIGADO.
- A função AQD RÁPIDO é apenas válida depois de ser instalada.

### 6.2.3 TANQ AQUEC.

A função TANQ AQUEC. é utilizada para forçar o aquecedor do depósito a aquecer a água no depósito. Mesmo que o sistema da bomba de aquecimento falhar, a função TANQ AQUEC. continua a poder ser utilizada para aquecer a água no depósito. A função TANQ AQUEC. pode ser utilizada apenas quando a "TBH FUNCTION" estiver definida como válida (a "TBH FUNCTION" pode ser definida na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").

Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "TANQ AQUEC.". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)			
DESIN FET.	AQD RÁPIDO	TANQ AQUEC.	BOMBA AQD
ESTADO ATUAL			OFF
🔌 ON/OFF			

Utilize "🔌" para ligar/desligar o "ESTADO ATUAL" da função TANQ AQUEC. Se a função TANQ AQUEC. estiver ativada, a seguinte página é apresentada:

01-01-2018		23:59	🏠 13°
🌊	ON	🔌	
💧 35 °C	☀️	38 °C	🔌

## **i** INFORMAÇÃO

- Se "ESTADO ATUAL" estiver desligado, TANQ AQUEC. é inválido.
- Se T5 (sensor de temperatura do depósito) falhar, TANQ AQUEC. é inválido.
- A função TANQ AQUEC. é apenas válida depois de ser instalada.

### 6.2.4 BOMBA DE AQD

A função BOMBA DE AQD é utilizada para fazer o retorno da água da rede de água.

A função BOMBA AQD pode ser utilizada apenas quando a BOMBA\_D estiver definida como válida (BOMBA\_D pode ser definida na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").

Aceda a "☰" > "ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD)" > "BOMBA AQD".

Prima "←" para apresentar a seguinte página:

ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD) 1/2			
DESIN FET.	AQD RÁPIDO	TANQ AQUEC.	BOMBA AQD
N.º	INIC.	N.º	INIC.
T1 <input type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00

Utilize "◀", "▶", "▼", "▲" para percorrer e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e prima "↵" para selecionar o temporizador.  
 Pode definir doze temporizadores. (  ativar o temporizador.  desativar o temporizador.)

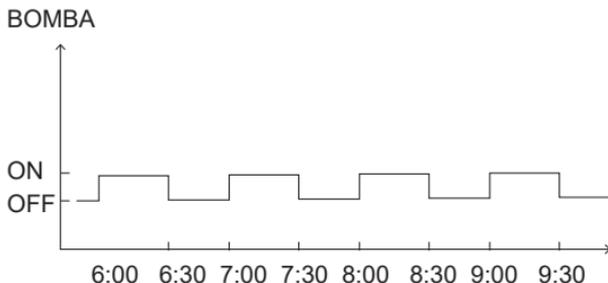
ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA(AQD) 1/2			
DESIN FET.	AQD RÁPIDO	TANQ AQUEC.	BOMBA AQD
N.º	INIC.	N.º	INIC.
T1 <input checked="" type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00
		 	

Exemplo: Definição de hora de acordo com o quadro abaixo:

N.º	INIC.
T1	06:00
T2	07:00
T3	08:00
T4	09:00

O HORA EXEC. BOMBA é definido para 30 minutos (o HORA EXEC. BOMBA pode ser definido em "DEF. MODO AQD" na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA").

A bomba irá funcionar de acordo com a figura abaixo:



### 6.3 PROGRAMAÇÃO

A opção PROGRAMAÇÃO contém o seguinte menu:

- 1) TEMP.
- 2) PROGR. SEMAN.
- 3) VERIF. PROGR.
- 4) CANCEL TEMP.

#### 6.3.1 TEMPORIZADOR

A função TEMPORIZADOR é utilizada para definir um modo de funcionamento e uma temperatura diferentes em períodos de tempo diferentes. Se a opção TEMPORIZADOR estiver ativada, ⌚ é apresentado na página inicial.

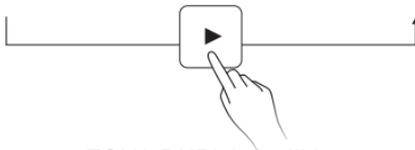
Se estiverem definidos "PROGR. SEMAN." e "TEMP.", e se "PROGR. SEMAN." for definido mais tarde que "TEMP.", a definição "PROGR. SEMAN." é válida e a definição "TEMP." é inválida.

PROGR.					1/2
TEMP.	PROGR. SEMAN.	VERIF. PROGR.	CANCEL TEMP.		
N.º	INIC.	FIM	MODO	T.	
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C	
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C	
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C	
					⬆ ⬇ ⬇ ⬆

UMA ZONA é válida

AGENDAM. ZONA 1				
TEMP.	PROGR. SEMAN.	VERIF. PROGR.	CANCEL TEMP.	
N.º	INIC.	FIM	MODO	T.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C
⬅ INTR. ⬇ ⬇ ⬆				

AGENDAM. ZONA 2				
TEMP.	PROGR. SEMAN.	VERIF. PROGR.	CANCEL TEMP.	
N.º	INIC.	FIM	MODO	T.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	30°C
⬅ INTR. ⬇ ⬇ ⬆				



ZONA DUPLA é válida

O método de definição do TEMPORIZADOR para UMA ZONA é o mesmo que para ZONA DUPLA. O seguinte conteúdo toma a ZONA ÚNICA como exemplo.

Aceda a "☰" > "PROGRAMAÇÃO" > "TEMP.". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

PROGR.					1/2
TEMP.	PROGR. SEMAN.	VERIF. PROGR.	CANCEL. TEMP.		
N.º	INIC.	FIM	MODOS	T.	
1	<input type="checkbox"/> 00:00	00:00	CAL.	40°C	
2	<input type="checkbox"/> 00:00	00:00	CAL.	40°C	
3	<input type="checkbox"/> 00:00	00:00	CAL.	40°C	

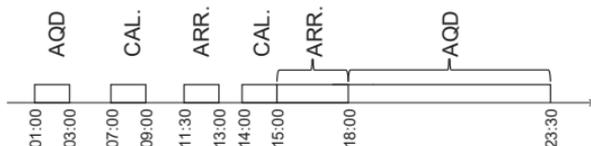
Utilize "◀", "▶", "▼", "▲" para percorrer e utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início/fim, o modo de funcionamento e a temperatura e, em seguida, prima "←" para selecionar o temporizador.

Pode definir seis temporizadores. (: ativar o temporizador.  desativar o temporizador). Se a hora de início for igual à hora de fim num temporizador, a definição do temporizador é inválida.

Exemplo: Definição de hora de acordo com o quadro abaixo:

N.º	INIC.	FIM	MODOS	T.
1	01:00	03:00	AQD	50°C
2	07:00	09:00	CAL.	28°C
3	11:30	13:00	ARR.	20 °C
4	14:00	15:00	CAL.	28°C
5	15:00	18:00	ARR.	20 °C
6	18:00	23:30	AQD	50°C

A unidade irá funcionar de acordo com a figura abaixo:



### 6.3.2 PROGR. SEMAN. (Veja a UMA ZONA como exemplo)

A função PROGR. SEMAN. é utilizada para definir um modo de funcionamento e uma temperatura diferentes numa semana (um dia ou mais). Se estiverem definidos "PROGR. SEMAN." e "TEMP.", e se "TEMP." for definido mais tarde que "PROGR. SEMAN.", a definição "TEMP." é válida e a definição "PROGR. SEMAN." é inválida.

Se a opção PROGR. SEMAN. estiver ativada, 7 é apresentado na página inicial.

Aceda a □ > "PROGRAMAR" > "PROGR. SEMAN.". Prima ← para apresentar a seguinte página:

PROGR.						
TEMP.	PROGR. SEMAN.	VERIF. PROGR.	CANCEL TEMP.			
SEG.	TER.	QUA.	QUI.	SEX.	SÁB.	DOM.
■	□	□	□	□	□	□
INTR. CANCEL						
← SELEC. MON.			↩ ⏪			

Volte a premir "**←**", "SEG." é selecionado como mostrado abaixo. Indica que Segunda-feira foi selecionada.

PROGR.						
TEMP:	<b>PROGR. SEMAN.</b>	VERIF. PROGR.	CANCEL TEMP.			
<b>SEG.</b>	TER.	QUA.	QUI.	SEX.	SÁB.	DOM.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
INTR.			CANCEL			
	SELEC. MON.					

Em seguida, utilize "**▼**" para mover o cursor até "INTR.", prima "**←**", o modo de funcionamento e a temperatura da Segunda-feira podem ser definidos. A seguinte página é apresentada:

PROGR.						1/2
TEMP:	<b>PROGR. SEMAN.</b>	VERIF. PROGR.	CANCEL TEMP.			
N.º	INIC.	FIM	MODO	T.		
<b>1</b>	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	0°C	
2	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	0°C	
3	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL.	0°C	

O método de definição dos parâmetros é o mesmo que para o "TEMP.". (Consulte a secção 6.3.1 TEMPORIZADOR).

O método de definição dos parâmetros para outros dias de uma semana é o mesmo.

O método de definição da PROGR. SEMAN. para a ZONA DUPLA é o mesmo que para a UMA ZONA. (Para saber como mudar da Zona1 para a Zona2, consulte a secção 6.3.1 TEMPORIZADOR)

### 6.3.3 VERIF. PROGR. (Veja a UMA ZONA como exemplo)

A função VERIF. PROGR. é utilizada para verificar a programação semanal.

Aceda a "☰" > "PROGRAMAR" > "VERIF. PROGR". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

VERIF. PROGR. SEMANAL				
DIA	Não	MODO	DEF INIC.	FIM
SEG <input type="checkbox"/>	T1	<input type="checkbox"/> CAL.	30°C 00:00	00:00
	T2	<input type="checkbox"/> CAL.	30°C 00:00	00:00
	T3	<input type="checkbox"/> CAL.	30°C 00:00	00:00
	T4	<input type="checkbox"/> CAL.	30°C 00:00	00:00
	T5	<input type="checkbox"/> CAL.	30°C 00:00	00:00
	T6	<input type="checkbox"/> CAL.	30°C 00:00	00:00

Utilize "▼", "▲" para consultar a programação semanal detalhada.

### 6.3.4 CANCELAR TEMPORIZADOR (Veja a UMA ZONA como exemplo)

A função CANCELAR TEMPORIZADOR é utilizada para cancelar o temporizador e a programação semanal.

Aceda a "☰" > "PROGRAMAR" > "CANCEL TEMP.". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

PROGR.			
TEMP.	PROGR. SEMAN.	VERIF. PROGR.	CANCEL TEMP.
PRETENDE CANCELAR O TEMP.			
E A PROGRAMAÇÃO SEMANAL?			
Não		SIM	
<input type="checkbox"/> INTR.		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

Utilize "►" para mover o cursor até "SIM" e, em seguida, prima "←" para as definições de "TEMP." e "PROGR. SEMAN." serão canceladas.

O método de funcionamento de CANCEL TEMP. para a ZONA DUPLA é o mesmo que para UMA ZONA.

## 6.4 OPÇÕES

As OPÇÕES contêm o seguinte menu:

- 1) MODO SILEN.
- 2) FÉRIAS AUSENTE
- 3) FÉRIAS CASA
- 4) AQUEC. RESER.

### 6.4.1 MODO SILENCIOSO

A função MODO SILENCIOSO é utilizada para reduzir o som de funcionamento da unidade. No entanto, também reduz a capacidade de aquecimento ou arrefecimento do sistema. Existem dois níveis para o modo silencioso, sendo que o nível 2 é mais silencioso que o nível 1.

Se o modo silencioso estiver ativado, "☾★" é apresentado na página inicial.

Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "MODO SILEN.". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

OPÇÕES		1/2	
MODO SILEN.	FÉRIAS AUSENTE	FÉRIAS CASA	AQUEC. RESER.
ESTADO ATUAL		OFF	
NÍV. SILEN.		NÍVEL 1	
INIC. TIMER1		12:00	
FIM TIMER1		15:00	
ON/OFF		⏏	

Utilize "0" para ligar/desligar o estado atual do MODO SILEN., do Temporizador 1 e Temporizador 2, utilize "▼", "▲" para selecionar o nível de silêncio e ajustar o tempo de início/fim do temporizador.

Existem dois métodos para utilizar o modo silencioso:

1) Modo silencioso permanente.

2) Modo silencioso relacionado com temporizadores.

Se o ESTADO ATUAL for LIGADO, TIMER1 e TIMER2 estiverem ambos DESLIGADOS, a unidade irá funcionar sempre no modo silencioso.

Se o ESTADO ATUAL for LIGADO, TIMER1 (ou TIMER2) estiver LIGADO e a hora de início/fim estiver definida, a unidade irá funcionar de acordo com o temporizador.

TIMER1 e TIMER2 podem ser definidos como válidos em simultâneo.

OPÇÕES			2/2
MODO SILEN.	FÉRIAS AUSENTE	FÉRIAS CASA	AQUEC. RESER.
TIMER1			ON
INIC. TIMER2			22:00
FIM TIMER2			07:00
TIMER2			ON
⬇️ AJUSTAR			⬆️

#### 6.4.2 FÉRIAS AUSENTE

A função FÉRIAS AUSENTE é utilizada para evitar congelamentos durante as férias de inverno fora de casa.

Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "FÉRIAS AUSENTE". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

OPÇÕES			1/2
MODO SILEN.	FÉRIAS AUSENTE	FÉRIAS CASA	AQUEC. RESER.
ESTADO ATUAL		OFF	
MODO AQD		ON	
DESINFET.		ON	
MODO CAL.		ON	
 ON/OFF			

Utilize "0" para ligar/desligar o estado atual de FÉRIAS AUSENTE, o modo AQUECIMENTO (modo AQD) e o modo DESINFET., utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e de fim das férias.

AQD = água quente para uso doméstico.

Exemplo: Se for de férias a 02/02//2018 e regressar após duas semanas.

Se pretender poupar energia e impedir que a sua casa congele, pode efetuar o seguinte.

ESTADO ATUAL	ON
MODO AQD	OFF
DESINFET.	OFF
MODO CAL.	ON
DE	02-02-2018
ATÉ	16-02-2018

## INFORMAÇÃO

- Se o ESTADO ATUAL estiver LIGADO, pelo menos um modo de AQUECIMENTO e AQD está LIGADO.
- DESINFET. apenas pode ser ajustado quando o modo AQD estiver LIGADO.

### 6.4.3 FÉRIAS CASA

A função FÉRIAS CASA é utilizada para definir um modo de funcionamento e uma temperatura diferentes durante as férias em casa.

Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "FÉRIAS CASA". Prima "←" para apresentar a seguinte página:

OPÇÕES			
MODO SILEN.	FÉRIAS AUSENTE	FÉRIAS CASA	AQUEC. RESER.
ESTADO ATUAL			OFF
DE		00-00-2000	
ATÉ		00-00-2000	
TEMP.		INTR.	
⏻ ON/OFF		⏪	

UMA ZONA é válida

OPÇÕES			
MODO SILEN.	FÉRIAS AUSENTE	FÉRIAS CASA	AQUEC. RESER.
ESTADO ATUAL			OFF
DE		00-00-2000	
ATÉ		00-00-2000	
TEMP. ZONA1		INTR.	
⏻ ON/OFF		⏪	

ZONA DUPLA é válida

Utilize "▼" para ir para a interface seguinte na interface acima (ZONA DUPLA é válida), que poderá apresentar o TEMP. ZONA2.

Utilize "⏻" para ligar/desligar o estado atual de FÉRIAS CASA, utilize "▼", "▲" para ajustar a hora de início e de fim das férias.

Quando a data de início e de fim das férias for definida, utilize "◀", "▶" para mover o cursor até "INTR.", prima "←" e, em seguida, o modo de funcionamento, a temperatura e o período de tempo correspondentes poderão ser definidos, será apresentada a página seguinte:

PROGR.		1/2		
MODO SILEN.	FÉRIAS AUSENTE	FÉRIAS CASA	AQUEC. RESER.	
N.º	INIC.	FIM	MODO	T.
1	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL. 30°C
2	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL. 30°C
3	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CAL. 30°C
				

## INFORMAÇÃO

- Se estiverem definidos "FÉRIAS AUSENTE" e "FÉRIAS CASA", e se "FÉRIAS CASA" for definido mais tarde que "FÉRIAS AUSENTE", a definição "FÉRIAS CASA" é válida e a definição "FÉRIAS AUSENTE" é inválida.
- Se estiverem definidos "FÉRIAS AUSENTE" e "FÉRIAS CASA", e se "FÉRIAS AUSENTE" for definido mais tarde que "FÉRIAS CASA", a definição "FÉRIAS AUSENTE" é válida e a definição "FÉRIAS CASA" é inválida.
- Se estiver definido "FÉRIAS CASA", as opções "TEMP." e "PROGR. SEMAN." são ambas inválidas dentro do período de tempo definido em "FÉRIAS CASA".
- Data de início/fim do TEMP. ZONA1 é igual ao TEMP. ZONA2.

#### 6.4.4 AQUECEDOR DE RESERVA

A função AQUECEDOR DE RESERVA é utilizada para ligar forçosamente o aquecedor de reserva, apenas pode ser utilizada quando o IBH (Aquecedor de reserva) estiver definido como válido pelo comutador DIP na placa de controlo principal do módulo hidráulico ou a FUNÇÃO AHS (fonte de calor auxiliar) estiver definida como válida em "OUTRA FONTE CALOR" ou "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA" na interface.

Aceda a "☰" > "OPÇÕES" > "AQUEC. RESER.", prima "←" para apresentar a seguinte página:

OPÇÕES			
MODO SILEN.	FÉRIAS AUSENTE	FÉRIAS CASA	AQUEC. RESER.
AQUEC. RESER.			OFF
⏻ ON/OFF			⏪

Utilize "⏻" para ligar/desligar o AQUEC. RESER.

### **i** INFORMAÇÃO

A função AQUEC. RESER. é apenas válida depois de ser instalada.

## 6.5 DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DAS CRIANÇAS

A função DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DAS CRIANÇAS é utilizada para evitar operações acidentais pelas crianças.

Se a unidade não tiver função de AQD ou se o AQD não estiver disponível, "AJUSTE TEMP. AQD" e "MODO AQD LIG./DES." não serão apresentados na interface.

Aceda a  > "BLOQUEIO CRIANÇAS" e, em seguida, introduza a palavra-passe "123" e prima "" para apresentar a seguinte página:

BLOQUEIO CRIANÇAS	
AJUSTE TEMPER. ARREF./AQ	DESBL.
MODO CAL./ARR. LIG./DESL.	DESBL.
AJUSTE TEMP. AQD	DESBL.
MODO AQD LIG./DES.	DESBL.
 BLOQ./DESBL.	

Utilize "" bloquear/desbloquear.

Quando a função "AJUSTE TEMPER. ARREF./AQ." ("AJUSTE TEMP. DHW") estiver definida como "BLOQ.", a temperatura no modo de arrefecimento/aquecimento (modo AQD) não pode ser ajustada.

Quando "MODO CAL./ARR. LIG./DESL." ("MODO AQD LIG./DES.") estiver definido como "BLOQ.", o modo de arrefecimento/aquecimento (modo AQW) não pode ser ligado/desligado.

## 6.6 INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA

As INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA contêm o seguinte menu:

- 1) CHAM. SERV.
- 2) CÓD. ERRO
- 3) PARÂMETRO
- 4) VISOR

### 6.6.1 CHAM. SERV.

A função CHAM. SERV. É utilizada para mostrar o número de telefone ou de telemóvel de assistência. O técnico de instalação pode introduzir o número na secção "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "CHAM. SERV." para apresentar a seguinte página:

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA			
CHAM. SERV.	CÓD. ERRO	PARÂMETRO	VISOR
N.º TEL. 00000000000000			
N.º TELEM. 00000000000000			

### 6.6.2 CÓD. ERRO

A função CÓD. ERRO é utilizada para mostrar quando ocorre a avaria ou a proteção e mostra o significado do código de erro.

Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "CÓD. ERRO", prima "←" para apresentar a seguinte página:

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA1/2			
CHAM. SERV.	CÓD. ERRO	PARÂMETRO	VISOR
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018
☰ INTR.		⏏	

Volte a premir "←" para verificação o significado do código de erro:

01-01-2018	23:59	🏠13°
Falha de comunic. E2 entre o controlador e a unidade interior		
Contacte o revendedor.		
☑ CONFIRMAR		#00

### 6.6.3 PARÂMETRO

A função PARÂMETRO é utilizada para apresentar os parâmetros principais. Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "PARÂMETRO" para apresentar a seguinte página:

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 1/2			
CHAM. SERV.	CÓD. ERRO	PARÂMETRO	VISOR
		TEMP. AMB. DEF.	26°C
		TEMP. PRIN. DEF.	55°C
		TEMP. DÉP. DEF.	55°C
		TEMP. AMB. EFET.	24°C
← INTR.		→	

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 2/2			
CHAM. SERV.	CÓD. ERRO	PARÂMETRO	VISOR
		TEMP. EFET. PRIN.	26°C
		TEMP. DÉP. EFET.	55°C
← INTR.		→	

### 6.6.4 VISOR

A função VISOR é utilizada para definir a interface. Aceda a "☰" > "INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA" > "VISOR" para apresentar a seguinte página:

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 1/2			
CHAM. SERV.	CÓD. ERRO	PARÂMETRO	VISOR
		HORA	12:30
		DATA	08-08-2018
		IDIOMA	PT
		RETROIL.	ON
← INTR.		→	

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA 2/2			
CHAM. SERV.	CÓD. ERRO	PARÂMETRO	VISOR
		BESOUR	ON
		TEMPO BLOQ. ECRÃ	120 SEG
ON/OFF		↓	

## 6.7 PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO

A função de PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO destina-se ao técnico de instalação ou ao engenheiro de serviço para revisão dos parâmetros de funcionamento.

Pode verificar a temperatura da água, o caudal da água, a pressão e outros parâmetros através do "PARÂMETRO DE FUNCIONAMENTO".

### INFORMAÇÃO

1. CONSUM. ENER. serve apenas como referência. Não utiliza para considerar o consumo de energia real. Prima continuamente "▼" e "▶" em simultâneo durante 8 segundos. Em seguida, o CONSUM. ENER. pode ser repostado para zero.
2. A CAPAC. BOMBA CALOR serve apenas de referência, não permite considerar a capacidade real da unidade.
3. Se algum parâmetro não estiver ativado no sistema, o parâmetro será apresentado como "--".
4. A precisão do sensor é  $\pm 1$  °C.
5. O caudal é calculado de acordo com os parâmetros de funcionamento da bomba, o desvio é diferente consoante os caudais, o desvio é cerca de 15%.
6. O caudal apresenta "0" quando a tensão é inferior a 198 V.

## 6.8 Para técnicos de assistência

A função PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA é para os técnicos de assistência definirem os parâmetros. Aceda a "☐" > "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA", a palavra-passe é "234".

Não é recomendado a não profissionais acedarem a "PARA TÉCNICOS DE ASSISTÊNCIA".

## 6.9 VIST NS

A função de VIST NS é utilizada para ver o número de série (NS).

VIST NS
HMI NO. *****


VIST NS	#1
IDU NO. -----	
ODU NO. -----	
	

## 7 DIRETRIZES DE CONFIGURAÇÃO DE REDE

- O controlador com fios efetua o controlo inteligente com um módulo integrado, que recebe o sinal de controlo da aplicação.
- Antes de ligar à WLAN, verifique se o router no seu ambiente está ativo e certifique-se de que o controlador com fios está ligado corretamente ao sinal sem fios.
- Durante o processo de distribuição da ligação sem fios, o ícone LCD "  " fica intermitente para indicar a implementação da rede. Após concluído o processo, o ícone "  " permanecerá ligado.

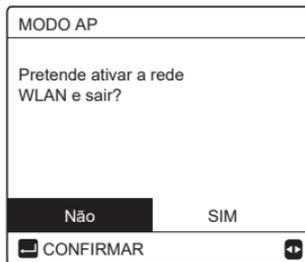
### 7.1 Definição do controlador com fios

As definições do controlador com fios incluem MODO DE PA e REST. CONFIG. WLAN.

CONFIGURAÇÃO DE WLAN	
MODO AP	
REST. CONFIG. WLAN	
 INTR.	

- Ative a WLAN através da interface. Aceda a "☰" > "CONFIGURAÇÃO DE WLAN" > "MODO AP".

Prima "←" para apresentar a seguinte página:



Utilize "◀", "▶" para mover para "SIM", prima "←" para seleccionar o Modo AP.

Selecione o Modo AP no dispositivo móvel e efetue as definições de seguimento de acordo com os pedidos da aplicação.

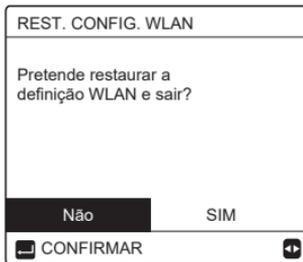


## **CUIDADO**

Quando aceder ao modo PA, se não estiver ligado ao telemóvel, o ícone de LCD "📶" fica intermitente durante 10 minutos e depois desaparece.

Se estiver ligado ao telemóvel, o ícone "📶" é apresentado constantemente.

- Restaurar a definição da WLAN através da interface. Aceda a "☰" > "CONFIGURAÇÃO DE WLAN" > "REST. CONFIG. WLAN".  
Prima "↩" para apresentar a seguinte página:



Utilize "◀", "▶" para mover para "SIM", prima "↩" para restaurar a definição de WLAN.  
Conclua a operação acima e a configuração da ligação sem fios será reposta.

## 7.2 Definição do dispositivo móvel

O modo PA está disponível para distribuição sem fios no lado do dispositivo móvel.

- Modo PA de ligação a WLAN:

### 7.2.1 Instalar a aplicação

- ① Leia o seguinte código QR para instalar a aplicação Comfort Home.



Android



IOS

- ② Procure de novo "Comfort Home" em APP STORE ou GOOGLE PLAY para instalar a aplicação.

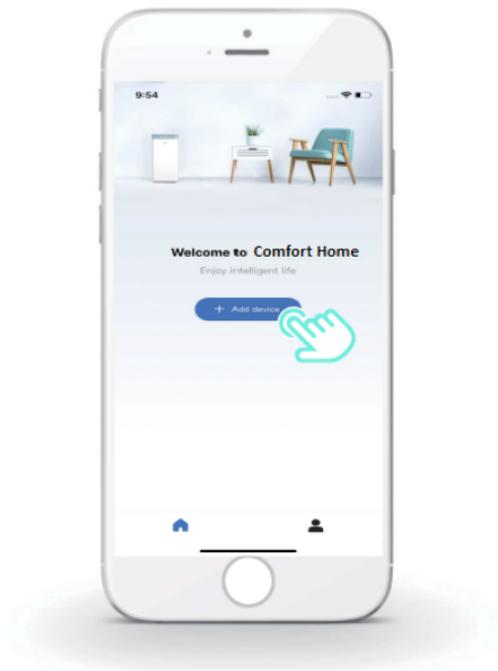
Quando é instalado pela primeira vez, deve ser introduzido um código de acesso, ou um código QR digitalizado.

digitalizar um código QR. Este código é a palavra "EUROFRED".



## 7.2.2 Iniciar sessão/efetuar registo

Clique no botão "+" no lado direito da página inicial e efetue registo na conta de acordo com as orientações.

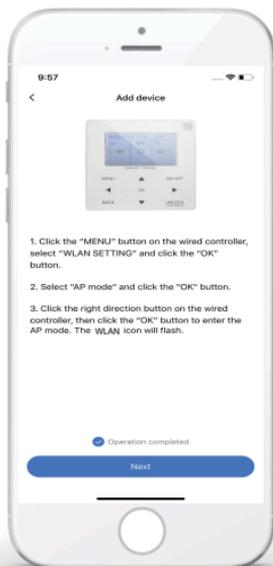


## 7.2.3 Adicionar aplicações da página inicial:

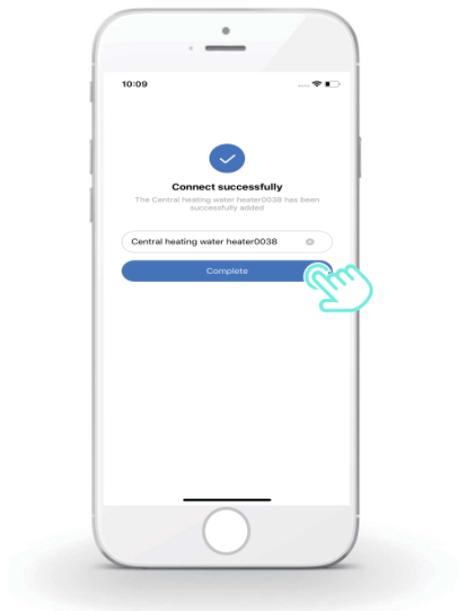
1) Escolha o modo do controlador com fios e depois adicione o dispositivo.



2) Utilize o controlador com fios de acordo com os comandos da aplicação.

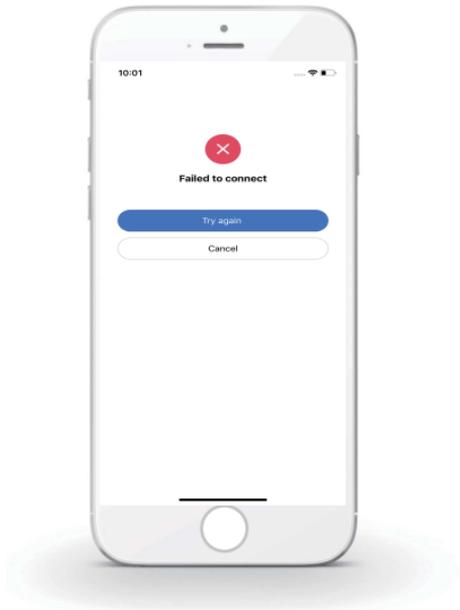


3) Aguarde que a aplicação da página inicial estabeleça ligação e clique em "Complete".



4) Quando o equipamento estabelecer ligação com sucesso, o ícone de LCD “” do controlador com fios fica ligado de maneira permanente e o ar condicionado pode ser controlado através da aplicação.

5) Se o processo de distribuição de rede falhar ou o novo pedido de ligação à rede móvel exigir uma nova ligação ou substituição, utilize "Reposição de fábrica de Wi-Fi" no controlador com fios e, em seguida, repita o processo indicado acima.





## **Aviso e resolução de problemas sobre falhas de funcionamento de rede**

Quando o produto está ligado à rede, certifique-se de que o telemóvel está o mais próximo possível do produto.

---

De momento, nós suportamos apenas routers de banda de 2,4 GHz.

---

Não são recomendados caracteres especiais (pontuação, espaços, etc.) como parte do nome WLAN.

---

É recomendável que ligue um máximo de 10 dispositivos a um único router para que os aparelhos domésticos não sejam afetados por um sinal de rede fraco ou instável.

---

Se a palavra-passe do router ou a Wi-Fi for alterada, apague todas as definições e reponha o equipamento.

---

O conteúdo da aplicação pode ser alterado em atualizações de versão e a operação pode prevalecer.

# dzitsu

**EUROFRED**  
*being efficient*

Eurofred S.A.  
Marqués de Sentmenat 97  
08029 Barcelona  
[www.eurofred.es](http://www.eurofred.es)